



TECHnote

Composants ISOBUS selon norme ISO 11783-2 ISOBUS components according to ISO 11783-2

La technologie ISOBUS standardise la communication entre les tracteurs, machines outils et réception des données opérationnelles à distance. Avec les composants ISOBUS (le terme technique est IBBC pour ISOBUS Breakaway Connector), ERICH JAEGER propose une gamme qui compte tenu de ses nombreux avantages, est unique au monde. ISOBUS technology standardizes communication between tractors, implements and agricultural (office) software. With the ISOBUS components - the technical term is IBBC (ISOBUS Breakaway Connector) - ERICH JAEGER offers the whole range of ISOBUS products, given its many advantages, is unique worldwide.



Les avantages de notre produit ISOBUS

ISOBUS Breakaway Connector (IBBC)

- Système de fermeture qui verrouille de la même façon le couvercle en position fermée et la fiche en position connectée
- Système de déverrouillage rapide grâce au «ball locking system». En cas d'arrachement accidentel le connecteur se déverrouille automatiquement sans dommage pour le socle
- Contacts intégrés à la carte mère du connecteur et porte contact sellé avec une colle 2 composants afin d'assurer une étanchéité maximale. Le fait de ne pas utiliser un procédé d'injection classique permet d'éviter l'apparition d'amorces de rupture
- Joint imperdable inséré dans le couvercle, soudé par ultrason
- Appui central du ressort sur le couvercle permettant une pression maximale et uniformément répartie
- Joint d'étanchéité additionnel radial utilisé entre le boîtier et le porte contact

Prise ISOBUS à 9 broches, côté machine outils

- Facile à enficher
- Manipulation optimisée
- Compatible pour connexion sur câbles et gaines annelées
- Espace confortable à l'intérieur de la prise pour la connexion des contacts
- Haute résistance à l'encrassement grâce au couvercle de protection optionnel

Connecteur 4-voies

- Étanchéité du connecteur 4-voies optimisée grâce aux trois clips de verrouillage qui permettent une pression régulière sur le joint du connecteur
- Adaptation sur gaine annelée NW19 avec raccord à position libre à 90° et 180°
- Joint d'étanchéité du connecteur 4-voies maintenu de manière mécanique
- Compatibilité avec section de câble jusqu'à 16mm²

Unique features of our ISOBUS products

ISOBUS Breakaway Connector (IBBC)

- The same locking system for closed cap and inserted plug
- Quick release mechanism possible through ball locking clamp, if the plug is removed accidentally, the socket is not damaged
- A two-part adhesive is used to provide a waterproof seal for the printed circuit board inside the connector. Dispensing with the classic injection molding process means that no hairline cracks can occur or components can be damaged when casting
- Captively integrated cover seal
- Cover with center alignment for maximum seal in an unmated state
- Radial seal between the connector housing and the contact insert

9-pin ISOBUS plug, on implement side

- Easily attachable
- Optimized handling
- Suitable for connection cables and corrugated tubes
- Generous space inside the connector for connectorization
- Very resistant to soiling due to optimized cover support and optional dirt cap

4-pin plug, ECU/pass-through, on tractor side

- Connector seal optimized with three-point snap connection for even contact pressure
- Adaption to corrugated hose possible with cover (90° and 180° out)
- Family seal is held mechanically
- Cables up to 16mm² can be used



Composants ISOBUS selon norme ISO 11783-2 ISOBUS components according to ISO 11783-2

Variantes / Model Versions



Kit Fiche de prise 9-voies (IBIC), selon ISO 11783-2, côté machine outils
ISOBUS plug set 9P (IBIC), acc. to ISO 11783-2, on implement side

avec contacts PWR de 6mm² et passe-fils pour câbles de diamètre 15-18mm
with 6mm² PWR contacts and grommet for 15-18mm cable

251271

avec contacts PWR de 10mm² et passe-fils pour câbles de diamètre 15-18mm
with 10mm² PWR contacts and grommet 15-18mm for cable

251284

avec contacts PWR de 16mm² et passe-fils pour gaine annelée (NW19)
with 16mm² PWR contacts and grommet for corrugated tube (NW19)

251297

sans contacts PWR et passe-fils
without PWR contacts and grommet

251279



Accessoires pour article Réf. 251279
Accessories for part no. 251279

Joint d'étanchéité avec contacts PWR

Contact mat seal with PWR contacts

6mm² - vert / green

382759

10mm² - bleu / blue

382760

16mm² - rouge / red

382761

Garniture d'étanchéité

Grommet

pour câbles de diamètre 15-18mm / for 15-18mm cable

037443

pour gaine annelée NW13 / for corrugated tube NW13

037444

pour gaine annelée NW17 / for corrugated tube NW17

037445

pour gaine annelée NW19 / for corrugated tube NW19

037446



Couvercle de protection pour fiche ISOBUS
Sealing cap for ISOBUS plug

037447



Composants ISOBUS selon norme ISO 11783-2 ISOBUS components according to ISO 11783-2

Variantes / Model Versions



ISOBUS Breakaway Connector (IBBC) selon ISO 11783-2
ISOBUS Breakaway Connector (IBBC) acc. to ISO 11783-2

Active (Master), porte contact noir
Active (Master), black contact insert



ISOBUS Breakaway Connector (IBBC) selon ISO 11783-2
ISOBUS Breakaway Connector (IBBC) acc. to ISO 11783-2

Passive (Slave), porte contact gris
Passive (Slave), grey contact insert



ISOBUS Breakaway Connector (IBBC) selon ISO 11783-2
ISOBUS Breakaway Connector (IBBC) acc. to ISO 11783-2

Passive (Slave), porte contact vert
Passive (Slave), green contact insert



Socle de parc ISOBUS, compatible avec toutes les fiches de prise IBIC
ISOBUS park socket, fits for all ISOBUS plugs 9P

Références
Part No.
151234

151236

151232

151280



Composants ISOBUS selon norme ISO 11783-2 ISOBUS components according to ISO 11783-2

Variantes / Model Versions



Connecteur 4-voies, ECU/Pass-Through pour Tracteur
4P Connector, ECU/Pass-Through for Tractor

Contact femelle pour connecteur 4-voies, ECU/Pass-Through pour Tracteur

Contact sleeves for 4P Connector, ECU/Pass-Through for Tractor

Pour section de câble de / for cables with: 2,5mm²
10,0mm²
16,0mm²

Raccord pour gaine annelée NW19

Corrugated tube cap for NW19

Sortie 90° / out
Sortie 180° / out



Kit Connecteur 4-voies pour IBBC : 1x Connecteur 4-voies ECU côté tracteur, douilles de contact 2x 2,5 mm², 2x 10 mm², 2x 16 mm² et raccord pour gaine annelée NW19 (sortie 90°)

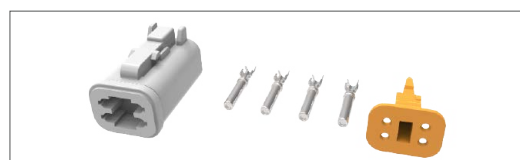
4P plug set for IBBC: 1x 4P connector, ECU/Pass-Through on tractor side, contact sleeves 2x 2.5mm², 2x 10.0mm², 2x 16.0mm², corrugated tube cap for NW19 (90° out)



Connecteur Deutsch Bus de données 4-voies DT06 pour IBBC, côté tracteur
Data bus housing 4P Deutsch DT06 for IBBC, on tractor side

Clavette de verrouillage pour connecteur 4-voies Deutsch DT06
Wedgelock for housing 4P Deutsch DT06

Contact estampés sur bande pour section 0,5-1,0 mm²
Punch contact sockets for cable cross-section of 0.5 - 1.0mm²
(compatible avec / pairs with 051360 & 051361)



Kit Connecteur Deutsch Bus (consistant en 051360, 051361 & 4x 056963-3)
Data bus plug set (consisting of 051360, 051361 & 4x 056963-3)



Terminating Bias Circuit (TBC)
Terminating Bias Circuit (TBC)

Référence
Part No.
382167

382100
382101
382166

026030
026461

251266

051360

051361

056963-3

151289

321096